



### Кабельный термометр сопротивления общепромышленного назначения

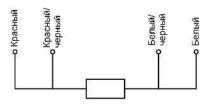
- Для измерения температуры газов, жидкостей и подобных сред
- Диапазон измеряемых температур от -50 до +200°C
- Чувствительный элемент Pt100 или Pt1000
- Электрическое соединение: 2- или 4-проводная схема
- Могут использоваться с защитной гильзой МВТ 120

#### Метрологические и механические характеристики

Диапазон измеряемых температур	от -50°C до +200°C				
Тип чувствительного элемента	Термопреобразоват	ель сопротивлен	ия платиновый 100П или	1000Π	
Точность	Класс В: ±(0,3 +0,00	)5×t)			
Пункана и тамина при пункана и пунка и пункана и пункана и пунка и пункана и пункана и пун	ПВХ кабель		до +100°C	до +100°C	
Диапазон температур окружающей среды 17	Силиконовый кабел	Силиконовый кабель			
11	Вода 0,2 м/с		Воздух 1 м/с		
Инерционность в соответствии со стандартом VDI/VDE 3522, с	t <sub>0,5</sub>	t <sub>0,9</sub>	t <sub>0,5</sub>	t <sub>0,9</sub>	
VDI/VDE 3322, C	1	5	28	107	
Электрическое соединение	2- или 4-проводная схема				
Кабель	ПВХ $2\times0,25 \text{ мм}^2$ , силикон $2x0,25 \text{ мм}^2$ , силикон $4x0,14 \text{ мм}^2$				
Длина кабеля	3.5м, 5.5м, 8.5м				

<sup>&</sup>lt;sup>1)</sup>В соответствии с допустимой температурой кабеля

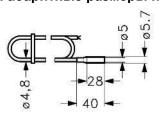
#### Схема электрических соединений



#### Номенклатура стандартных датчиков

Тип кабеля	Чувствительный элемент Длина кабеля, м	Электрическое	е соединение	
тип каосля	тип каосля тувствительный элемент длина каосля, м		2-проводное	4-проводное
	Pt 100	3,5	084Z6030	-
ПВХ (для	Pt 100	5,5	084Z6031	-
	Pt 100	8,5	084Z6032	-
температуры до 100°C)	Pt 1000	3,5	084Z6033	-
100 C)	Pt 1000	5,5	084Z6034	-
	Pt 1000	8,5	084Z6035	-
	Pt 100	3,5	084Z6036	084Z6215
C	Pt 100	5,5	084Z6037	084Z6042
Силикон (для	Pt 100	8,5	084Z6038	084Z6216
температуры до - 200°C)	Pt 1000	3,5	084Z6039	-
	Pt 1000	5,5	084Z6040	-
	Pt 1000	8,5	084Z6041	-

#### Габаритные размеры и масса



Macca

Длина кабеля	Масса, гр.
3,5	98
5,5	154
8,5	238





#### Датчик температуры MBT 153 в комплекте с защитной гильзой

- Гильза МВТ 120 из кислотостойкой нержавеющей стали
- Для измерения и регулировки температуры в системах с агрессивным воздействием
- Диапазон измеряемых температур от -50 до +200 °C

#### Основные характеристики\*

Максимальная температура окружающей	среды	100°С (ограничено кольцевым уплотнением кабельного ввода)
Точность		EN 60751 класс B: ±(0,3 +0,005×t)
Виброустойчивость		4 g при синусоидальном воздействии 5 -200 Гц,
Устойчивость к ударам		100 g в течение 6 мс
Класс защиты корпуса		IP 67
Кабель		ПВХ $2\times0,25$ мм <sup>2</sup> силикон $2\times0,25$ мм <sup>2</sup> (2-проводное соединение) силикон $4\times0,14$ мм <sup>2</sup> (4-проводное соединение)
Материал защитной гильзы		Нержавеющая сталь AISI 316 Ti
Присоединение к процессу		Наружная резьба G 1/2A, G3/4A, ½ -14 NPT
Допустимая скорость среды	Воздух Вода	25 M/c 3 M/c
Максимально допустимое давление среди	ы на гильзу	50

<sup>\*</sup> Для датчика температуры МВТ 153 в гильзе типа МВТ 120

#### Время реакции датчика температуры МВТ 153 при установке в гильзе МВТ 120

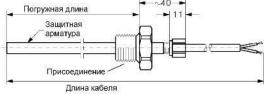
Тип гильзы	Вода	Вода (0,2 м/с)		Воздух (1 м/с)	
	t <sub>0.5</sub>	t <sub>0.9</sub>	t <sub>0,5</sub>	t <sub>0.9</sub>	
Ø8×1, c	9	33	95	310	
Ø8×1 (с термопроводной пастой), с 1)	3	10	90	300	

<sup>1)</sup> Термопроводная паста заказывается отдельно

#### Номенклатура стандартных защитных гильз

	Резьбовое присоединение			
Длина погружной части	G½A	G3/4A	½ -14 NPT	
	Код для заказа	Код для заказа	Код для заказа	
50 мм	084Z6050	-	084Z6070	
100 мм	084Z6051	084Z6061	084Z6071	
200 мм	084Z6053	-	-	
250 мм	084Z6054	084Z6064	-	

#### Габаритные размеры и масса (с датчиком МВТ 153)



Масса датчика МВТ 153 указана в соответствующем разделе (см. стр.8)

#### Масса (без датчика)

Пания поградицай насти	Резьбовое присоединение			
Длина погружной части	G½A	G¾A	½ -14 NPT	
50 мм	87 г	128 г	87 г	
100 мм	96 г	137 г	96 г	
150 мм	105 г	146 г	105 г	
200 мм	114 г	155 г	114 г	
250 мм	123 г	164 г	123 г	



#### Датчики температуры MBT 3560 и 5560



## Датчики температуры с унифицированным выходным сигналом

- Диапазон измеряемых температур от -50 до +200° С
- Различные варианты присоединений и электрического подключения
- Выходной сигнал 4 20 мА или пропорциональный напряжению питания
- МВТ 5560 сертифицирован для применения в судостроении

#### Основные характеристики

Диапазон измеряемы	х температур	от -50°C до +200°C	
LOUHOCTL		<±0.5% диапазона измерений (типичная) <±1% диапазона измерений (максимальная)	
Диапазон температур	о блока электроники <sup>1)</sup>	От -40°C до +85°C	
Диапазон температур	при транспортировке	От -50°C до +85°C	
Выходные сигналы		4 -20 мА или пропорциональный напряжению питания	
Материал защитной	гильзы	Нержавеющая сталь типа AISI 316Ti	
Материал корпуса		Нержавеющая сталь типа AISI 316L	
Резьбовое присоедин	ение	G ¼, G 3/8, G ½, ½ - 14 NPT	
Длина погружной ча	сти, мм	50, 100, 150, 200, 250	
Максимально допуст	имое давление среды на гильзу	100 бар	
Виброустойчивость	Синусоидальное воздействие	5-25 Гц амплитудой 15,9 mm-pp и в диапазоне 25 — 2000 Гц с ускорением 4g	
	Случайное	воздействие 5 – 1000 Гц с ускорением 7,5 д	
Устойчивость к удар	ам	500 g в течение 1мс	
Масса (зависит от мо	одели), кг	0.1 - 0.15	

#### Время реакции датчика

Тип гильзы	Вода 0,2 м/с		Воздух 1 м/с	
	t <sub>0,5</sub>		t <sub>0.5</sub>	t <sub>0.9</sub>
Ø7.5×1	10 c	30 c	95 c	310 c

#### Электрические характеристики

Выходной сигнал	4 - 20  mA	Пропорциональный
Напряжение питания, U <sub>s</sub>	10 – 30 B пост. тока	4,75 - 8 В пост. тока
папряжение питания, O <sub>s</sub>	10 – 30 B 110c1. 10ka	5 В пост. тока (номинально)
Потребляемый ток	=	$<$ 4 мА при $U_s =$ 5 В пост. тока
Влияние изменения на точность	<±0,05% диапазона измерений	
	на 10 В	-
Максимальный ток	30 мА	-
Выходное сопротивление	-	<25 Ом
Нагрузка	$R_{L} \le (U_{\text{пит}}-10)/0,02, O_{M}$	>5 кОм на 5 В пост. тока



#### Датчики температуры MBT 3560 и 5560

#### Типы электрических соединений

Тип	Штекер DIN 43650A	Штекер AMP Econoseal	Разъем IEC 947-5-2 M12x1	Микропроволочный вывод	Экранированный кабель (2 м)
Схема	2 0 0 1	2	2 3		
Класс защиты	IP 65	IP 67	IP 67	IP 67	IP 67
Подключение	1- питание «+»	1- питание «+»	1- питание «+»	красный-питание «+»	красный -«+»
датчика с	2- питание «-»	2- питание «-»	2- не используется	черный - питание «-»	черный - «-»
выходным	3- не используется	3- не используется	3- не используется		белый не исп-ся
сигналом 4 – 20	заземление –		4- питание «-»		коричневый не исп-ся
мА (2 провода)	подключено не к				эеленый не исп-ся
	корпусу				экран кабеля не
					соединен на корпус
Подключение	1- питание «+»	1- питание «+»	1- питание «+»	красный - питание «+»	красный«+»
датчика с	2- питание «-»	2- питание «-»	2- не используется	черный - питание «-»	черный - «-»
пропорциональн	3- выход	3- выход	3- выход	голубой - выход	белый выход
ым выходным	заземление –		4- питание «-»		коричневый не исп-ся
сигналом (3	подключено не к				зеленый не исп-ся
провода)	корпусу				экран кабеля не
					соединен на корпус

#### Номенклатура стандартных датчиков МВТ 3560

Длина погружной части, мм	Электрическое соединение	Выходной сигнал	Диапазон преобразователя, °С	Длина наружной части, мм	Код для заказа
50					084Z4030
100					084Z4031
150	Двухпроводное	4-20 мА	0 -100	Нет	084Z4032
200					084Z4033
250					084Z4034
50					084Z4035
100					084Z4036
150	Двухпроводное	4-20 мА	0 -200	33	084Z4037
200					084Z4038
250					084Z4039

#### **Номенклатура стандартных датчиков МВТ 5560**

Длина погружной части, мм	Электрическое соединение	Выходной сигнал	Диапазон преобразователя, °С	Длина наружной части, мм	Код для заказа
50					084Z4020
100					084Z4021
150	Двухпроводное	4-20 мА	0 -100	Нет	084Z4022
200					084Z4023
250					084Z4024
50					084Z4025
100					084Z4026
150	Двухпроводное	4-20 мА	0 -200	33	084Z4027
200					084Z4028
250					084Z4029

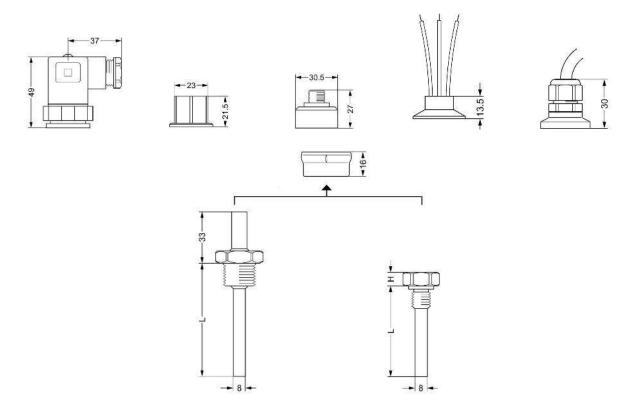


#### Датчики температуры MBT 3560 и 5560

#### Защитные гильзы для датчиков МВТ 3560 и 5560

Длина погружной части датчика, мм	Длина погружной части гильзы, мм	Резьбовое присоединение	Диаметр защитной гильзы, мм	Код для заказа
50	37,5		Ø11	084Z7258
100	87,5	G ½ A		084Z7259
150	137,5			084Z7260
200	187,5			084Z7261
250	237,5			084Z7262

#### Габаритные размеры МВТ 3560 и 5560







## Датчики температуры (термопара) для контроля температуры выхлопных газов в судостроении

- Для измерения температур до 800° С
- Длина погружной части изменяется до 150 мм с помощью подвижного фитинга, уплотняемого вручную
- Незаменяемый чувствительный элемент
- Сертифицированы для применения в судостроении

#### Основные характеристики

Тип чувствительного элемента	Термопара типа К (хромель-алюмель)			
Диапазон измеряемых температур	От -40°С до 800°С			
Максимальная температура окружающей среды	200°C (ограничена свойствами силиконового кабеля)			
Выходной сигнал	Естественный			
Точность	класс В в соответствии со стандартом EN60584-2  °С предел погрешности  ±9  ±8  ±7  ±6  ±5  ±4  ±3  ±2  ±1  0 200 400 600 800 °C			
Термокомпенсирующий кабель, м	MBT 5111 с прямым датчиком 2x1.5 мм², армированный силиконом (до 200°C) MBT 5111 с угловым датчиком 2x0,5 мм², армированный тефлоном (до 260°C)			
Класс защиты корпуса	IP 65			
Материал защитной гильзы	Нержавеющая сталь AISI 316 Ti			
Длина погружной части	100 250 мм			
Виброустойчивость	4д в диапазоне 2 - 100 Гц (синусоидальное воздействие)			
Устойчивость к ударам				

#### Время реакции датчика

Тип датчика	Вода, 0,2 м/с		
тип датчика	t <sub>0,5</sub>	t <sub>0,9</sub>	
МВТ 5111 с прямым датчиком Ø12	15 c	45 c	
МВТ 5111 с угловым датчиком Ø6	2 c	5 c	
С защитной гильзой	12 c	38 c	

#### Номенклатура стандартных датчиков

Тип конструкции датчика	Диаметр	Длина погружной части	Резьбовое присоединение	Длина кабеля, мм	Код для заказа
Прямой	Ø12		G 1/2 A с уплотняющим фитингом	6000	084Z7278
Угловой	Ø6	Рогупинуомая	Аксессуары	2000	087U4041
Угловой	Ø6	Регулируемая	Аксессуары	4000	087U4042
Угловой	Ø6		Аксессуары	6000	087U4043

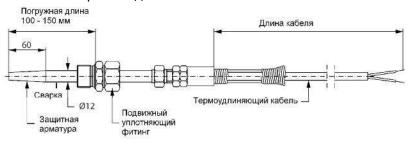


#### Аксессуары

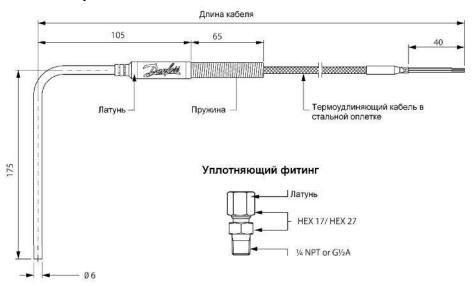
Тип	Резьбовое присоединение	Материалы	Длина погружной части	Код для заказа
С уплотняющим	G½A	Латунь		087U8013
фитингом	1/4"-18NPT	Латунь		087U8014
C aggregation and	G½A	Нержавеющая сталь AISI 316	100 мм	087U8015
С защитной гильзой	M18×1.5	Нержавеющая сталь AISI 316	100 мм	087U8016

#### Габаритные размеры

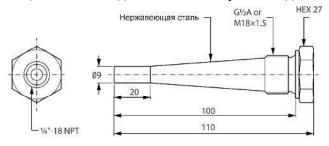
#### МВТ 5111 с прямым датчиком



#### МВТ 5111 с угловым датчиком



#### Защитная гильза для МВТ 5111 с угловым датчиком



#### Macca

МВТ 5111 с прямым датчиком, кг	0.45
МВТ 5111 с угловым датчиком, кг	0.16
Увелчение массы на 1 м. с кабеля, г	40

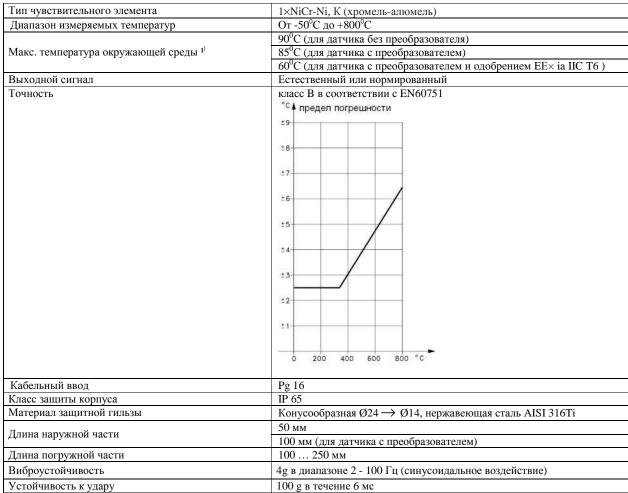




## Датчик температур (термопара) для контроля температуры выхлопных газов в судостроении с усиленной защитной гильзой

- Цельносверленная защитная гильза из нержавеющей стали
- Электрическое соединение в головке DIN В, отлитой из стали
- Возможность поставки со встроенным нормирующим преобразователем с одобрением для использования во взрывоопасных помещениях Eex ia IIC T4/T6 или без него
- Сертифицированы для применения в судостроении

#### Основные характеристики



<sup>1)</sup> Если температура преобразователя превышает максимально допустимую, то он должен быть помещен в отдельный корпус, как описано в спецификации для нормирующего преобразователя типа МВТ 9110.

#### Время реакции датчика

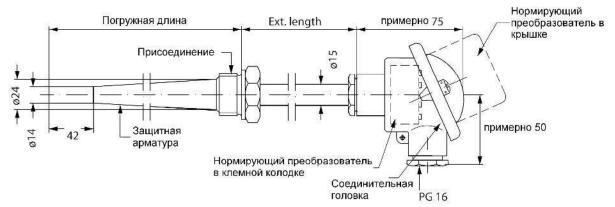
Тип гильзы	Вода 0,2 м/с		Воздух 1 м/с	
	t <sub>0.5</sub>	t <sub>0.9</sub>	t <sub>0.5</sub>	t <sub>0.9</sub>
Ø24 - Ø14 мм	30 c	95 с	150 c	450 c



#### Номенклатура стандартных датчиков типа МВТ 5113

Длина погружной части, мм	Диапазон измерений	Выходной сигнал	Код для заказа
100	от -50 до +800 °C	мВ ( градуировка ХА)	084Z5052
150	от -50 до +800 °С	мВ ( градуировка ХА)	084Z5274
200	от -50 до +800 °C	мВ ( градуировка ХА)	084Z5248
250	от -50 до +800 °C	мВ ( градуировка ХА)	084Z5275
300	от -50 до +800 °С	мВ ( градуировка ХА)	084Z7014
100	от 0 до +600 °С	4 - 20  MA	084Z5276
150	от 0 до +600 °С	4 - 20  MA	084Z5257
200	от 0 до +600 °С	4 - 20  MA	084Z5277
250	от 0 до +600 °C	4 - 20  MA	084Z5278

#### Габаритные размеры



#### Macca\*

Длина погружной части, мм	Резьбовое присоединение		
	G 1/2	G 3/4	
80	0.48	-	
100	0.52	0.60	
120	0.56	0.64	
150	0.60	0.70	
170	-	0.72	
200	-	0.76	
250	-	0.85	
300	-	1.04	

<sup>\*</sup>Масса указана для моделей без нормирующего преобразователя. Нормирующий преобразователь увеличивает массу датчика на 50 г (если преобразователь в виде клеммной колодки) или на 80 г (если преобразователь встроен в крышку датчика)





## Датчик температуры для контроля температуры выхлопных газов в судостроении с усиленной защитной гильзой

- Тонкопленочный термопреобразователь сопротивления
- Для измерения температур до 600° C
- Устойчивость к ударам и вибрации
- Сменный чувствительный элемент
- Цельносверленная защитная гильза из нержавеющей стали
- Возможность поставки со встроенным нормирующим преобразователем для использования во взрывоопасных помещениях EEx ia IIC T6 (для DIN B)
- Сертифицированы для применения в судостроении

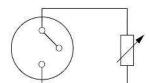
#### Основные характеристики

	,	
	Термопреобразователь сопротивления	
і характеристики	Pt100 (100Π)	
ль	MB 9110, встраиваемый в головку DIN В (опция)	
атур	от -50 до 600° C	
	2- или 3-проводная	
С головкой типа DIN B	90°С при температуре среды 600°С	
Компактное исполнение	75°С при температуре среды 600°С	
	75 бар	
	IP 65	
	Никелированная латунь	
ена внутри)	Нержавеющая сталь	
	Нержавеющая сталь типа AISI 316 Ti	
	Нержавеющая сталь типа AISI 316 Ti	
	Никелированная латунь	
ое исполнение)	Никелированная латунь	
ипа В)	Алюминий	
	80 300 мм	
головкой типа DIN B	100 мм	
мпактное исполнение	50 мм	
головкой типа DIN B	Кабельный ввод Pg16	
мпактное исполнение	Кабельный ввод Pg13.5	
	Минимально 0.5 МОм при 600°C	
	EN60751 класс B: ±(0,3 +0,005×t)	
	4g в диапазоне 2 - 200 Гц (синусоидальное воздействие)	
	100 g в течение 6 мс	
	ое исполнение) ипа B)  толовкой типа DIN В  компактное исполнение  ое исполнение) ипа B)  толовкой типа DIN В  мпактное исполнение  толовкой типа DIN В	

#### Время реакции датчика

Тип гильзы	Вода 0,2 м/с		Воздух 1 м/с	
	t <sub>0,5</sub>	t <sub>0,9</sub>	t <sub>0,5</sub>	t <sub>0,9</sub>
Ø24 - Ø14 мм	30 c	95 c	150 c	450 c

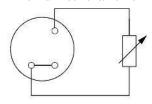
#### Схема электрического соединения



С головкой типа В

двухпроводное подключение, 3 клеммы

#### Компактное исполнение



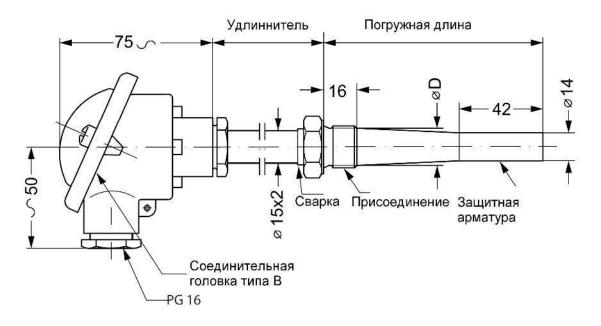


#### Номенклатура стандартных датчиков (без нормирующего преобразователя)

Длина погружной	Тип головки	Тип присоединения	Код для заказа
части, мм			
080	компактная	G 1/2 A	084Z8157
100	компактная	G 1/2 A	084Z8158
120	компактная	G 1/2 A	084Z8159
150	компактная	G 1/2 A	084Z8186
100	компактная	G 3/4 A	084Z8150
120	компактная	G 3/4 A	084Z8151
170	компактная	G 3/4 A	084Z8153
200	компактная	G 3/4 A	084Z8154
250	компактная	G 3/4 A	084Z8155
300	компактная	G 3/4 A	084Z8156
080	с головкой типа В	G 1/2 A	084Z5156
100	с головкой типа В	G 1/2 A	084Z5157
150	с головкой типа В	G 1/2 A	084Z5159
100	с головкой типа В	G 3/4 A	084Z5160
120	с головкой типа В	G 3/4 A	084Z5048
200	с головкой типа В	G 3/4 A	084Z5025
300	с головкой типа В	G 3/4 A	084Z5026
250	с головкой типа В	G 3/4 A	084Z5034

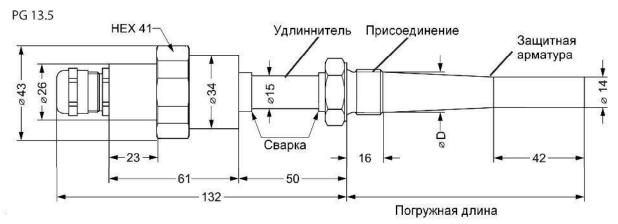
#### Габаритные размеры

#### С головкой типа В





#### Компактный вариант



#### Macca

Длина погружной части,	Компактное исполнение		С головкой	і типа B
MM	G 1/2 A	G 3/4 A	G 1/2 A	G 3/4 A
80	0,43	-	0,48	-
100	0,46	0,52	0,52	0,60
120	0,48	0,57	0,56	0,64
150	0,52	0,64	0,60	0,70
170	-	0,68	-	0,72
200	-	0,76	-	0,76
250	-	0,89	-	0,85
300	-	0,99	-	1,04



#### Датчики температуры типа MBT 5250 и MBT 5260



## Универсальный датчик температуры для промышленности и судостроения

- Для измерения температуры до +200°C
- Чувствительный элемент Pt100 или Pt1000
- Гильза из нержавеющей кислотостойкой стали
- Сертифицированы для применения в судостроении

#### Основные характеристики

Диапазон измеряемой тем	unanammı °C	_50200
Тип чувствительного	МВТ 5250	сменный с характеристикой 100П или 1000П
элемента	MBT 5260	несменный с характеристикой 100П или 1000П
		Кабельный ввод Pg 9, Pg 11 или Pg 13.5
Электрическое соединени	le	
Класс защиты корпуса		IP 65
Материал защитной гильз		Нержавеющая сталь AISI 316 Ti
Материал наружной части		Нержавеющая сталь AISI 316 Ti
Резьбовое присоединение		Нержавеющая сталь AISI 316 Ti
Уплотнение		Силикон
Корпус головки		Пластик (штекер DIN 43650)
Длина погружной части г		50 500
Длина наружной части ги	льзы	0 50
(удлинителя), мм		
		класс B: $\pm (0.3 + 0.005 \times t)$
Точность		$1/3$ класс B: $\pm (0.3 + 0.005 \times t)$
	T	1/6 класс В: ±(0,3 +0,005×t)
Допустимая скорость	воздух	25
среды, м/с	вода	3
Допустимая температура окружающей среды		120 110 100 100 100 100 100 100 100 100
Допустимое давление на	гильзу	бар 50 50 L≤160 мм 44  10 10 20 10 200 °C L – длина погружной части
Виброустойчивость		4g в диапазоне 5-200Гц (синусоидальное воздействие)
Виброустойчивость Устойчивость к ударам		4g в диапазоне 5-200Гц (синусоидальное воздействие) 100 g в течение 6 мс



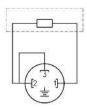
#### Датчики температуры типа MBT 5250 и MBT 5260

#### Время реакции датчика

Тип	Тип Защитная гильза -		Вода 0,2 м/с		х 1 м/с
1 1111			t <sub>0,9</sub>	t <sub>0,5</sub>	t <sub>0,9</sub>
	Ø8×1 mm	9 c	33 c	95 c	310 c
	<ul> <li>МВТ 5250</li> <li></li></ul>		10c	90c	300c
MRT 5250			42c	111c	391c
WID 1 3230			14c	96c	323c
Цельносверленная гильза		12c	36c	220c	900c
	Цельносверленная гильза, заполненная теплопроводной пастой <sup>1</sup>		15c	210c	850c
MBT 5260	Ø8×1 мм	2c	6c	82c	260c
WID1 3200	Цельносверленный стержень	4c	13c	225c	850c

<sup>1)</sup> Датчики температуры поставляются без теплопроводной пасты

#### Схема электрического соединения



Подключение осуществляется по двухпроводной схеме с тремя клеммами. (Клемма «на землю» не присоединяется)

#### Номенклатура стандартных датчиков типа МВТ 5250

Памила партиличай пасти заг	Door Sanaa umuaaa uuuaaa	Kat	бельный ввод	
Длина погружной части, мм	Резьбовое присоединение	Pg 9	Pg 11	Pg 13.5
50	G ½ A	084Z8011	084Z8036	-
100	G ½ A	084Z8012	084Z8039	-
150	G ½ A	084Z8010	084Z8008	-
200	G ½ A	084Z8022	084Z8043	-
50	G 3/4 A	-	084Z8037	084Z8058
100	G ¾ A	-	084Z8006	084Z8013
150	G 3/4 A	-	084Z8041	084Z8014
200	G 3/4 A	-	084Z8044	084Z8018
50	½ - 14 NPT	-	084Z8066	-
80	½ - 14 NPT	-	084Z8019	-
100	½ - 14 NPT	-	084Z8067	-
150	½ - 14 NPT	-	084Z8065	-
200	½ - 14 NPT	-	084Z8068	-

#### Номенклатура стандартных датчиков типа МВТ 5260

Пания погружной насти ми	Розг бороз призозничания	Кабельный ввод		
Длина погружной части, мм	Резьбовое присоединение	Pg 9	Pg 11	
50	G ½ A	084Z8033	084Z8229	
100	G ½ A	084Z8021	084Z8132	
150	G ½ A	084Z8034	084Z8096	
200	G ½ A		084Z8238	

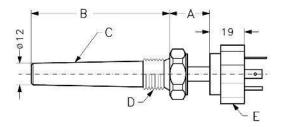


#### Датчики температуры типа MBT 5250 и MBT 5260

#### Габаритные размеры

# Датчик без удлинителя C

#### Датчик с цельносверленной гильзой

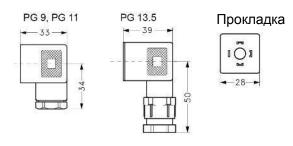


# Датчик с удлинителем В

#### Обозначения

- длина наружной части гильзы длина погружной части гильзы защитная гильза
- C -
- резьбовое присоединение соединительный узел D -

#### Штекер







## Датчик температуры для тяжелых условий промышленности и судостроения

- Для измерения температуры до +400°C
- Чувствительный элемент Pt100 или Pt1000
- Гильза из нержавеющей кислотостойкой стали
- Модели с выходным сигналом 4 20 мА
- Сертифицированы для применения в судостроении

#### Основные характеристики

Дианазон измеряемой температуры, °C  Выходной сигнал  Напряжение питания (для моделей с выходным сигналом 4 − 20 мА)  Макс температура окружающей среды Допустимое давление на гильзу  Допустимое давление на гильзу  Допустимое давление на гильзу  Допустимое давление на гильзу  Допустимое давление среды доля образователя образова	п	00	-50400				
Напряжение питания (для моделей с выходным сигналом 4 − 20 мА)       8 − 35 В         Макс гимпература окружающей среды (среды, м/с)       68 преобразователям (реды, м/с)       85°C         Допустимое давление на гильзу       Вода (реды, м/с)       3 м/с         Допустимое давление на гильзу       Вода (реды, м/с)       3 м/с         Допустимое давление на гильзу       Для гильз с размером (реды, м/с)       Бар (для гильз с размером (реды, м/с)	, · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	гемпературы, °С					
Выходным сигналом 4 — 20 мА)           Макс, температура окружающей среды окружающей среды (пребразователея окружающей среды)         85°C           Допустимае коорост среды, м/с         Воздух (предразователея окружающей среды (предразователея окружающей среды)         25 м/с           Допустимое давление на гильзу         Воздух (предразователея окружающей среды (предразователея окружающей среды)         3 м/с           Допустимое давление на гильзу         Воздух (предразователея окружающей среды (предразователея окружающей среды)         3 м/с           Допустимое давление гильзу         Допустимое давление гильзу         Допустимое давление гильзу           Максимальное давление геры (предразователея окружающей среды)         50 бар           Класс защиты корпура (предразователея окружающей среды)         50 бар           Класс защиты корпура (предразователе окружающей среды)         19 65           Материал защиты корпура (предразователе)         Нержавеющая сталь AISI 316 Ті           Резабовое присоединение (предразователе)         Нержавеющая сталь AISI 316 Ті           Резабовое присоединение (предразователе)         Никенированная латунь           Уплотнение (предразователе)         Олимкон           Корпус головки         Алюмний           Корпус головки (предразователе)         Викороза (предразователе)           Кабельный вод с головкой типа ВМ (предразователе)         Ред 16 <td< td=""><td></td><td></td><td colspan="5"></td></td<>							
Макс. температура окружающей среды кожужающей среды допустимая скорость среды, м/с       663 преобразователям 85°C         Допустимае корость среды, м/с       10ap 25 м/с         Допустимое давление на тильзу       3 м/с         Для гильз с размером 211×1, Ø15×3       Для гильз с размером 211×1, Ø15×3         Бар 22,5 м/с 10 10 10 20 30 400 0 5       Для гильз с размером 211×1, Ø15×3         Максимальное давление среды Класс защить корпуса Изгранить корпуса Награм наружной части Нержавеющая сталь AISI 316 Ti       17         Материал защитной гильзы Нержавеющая сталь AISI 316 Ti       Нержавеющая сталь AISI 316 Ti         Материал наружной части Нержавеющая сталь AISI 316 Ti       Нержавеющая сталь AISI 316 Ti         Осодинительный узел Илютельный узел Илютельный теле Осиликон Корпус головки Длина наружной части 50 500 мм       Длина наружной части 50 500 мм         Длина наружной части Длина погружной части Длина наружной части Бакоту51 класс В: ±(0,3 +0,005×t) 1/6 EN60751 класс В: ±(0,3 +0,005×t) 1/6 EN607			8 – 35 B				
окружающей среды         с преобразователем         85°C           Допустимая скорост среды, м/с         Boздух         25 м/с           Пар         25 м/с           Вола         3 м/с           Допустимое давление на тильзу         Для гильз с размером вар облага, иль в размером облага, и			0000				
Допустимае скорость среды, м/с  Пар 25 м/с  Пар 25 м/с  Пар 3 м/с  Допустимое давление на гильзу  Для гильа с размером 68×1, Ø 10 × 2  Для гильа с размером 98×1, Ø 10 × 2  Для гильа с размером 10 × 10 × 10 × 10 × 10 × 10 × 10 × 10	1 21	1 1					
Допустимое давление на гильзу  ———————————————————————————————————	окружающей среды						
реды, м/с  Вара 3 м/с  Допустимое давление на гильзу  Для гильз с размером 08×1, Ø 10×2  Бар 01×1, Ø 15×3  Бар 01×1, Ø 10×2  Бар 01×1, Ø 10×1  Бар 01×1  Бар 01×1  Бар 01×1  Бар 01×1  Бар 01×1  Бар 01×1  Бар 01	Лопустимая скорость						
Допустимое давление на гильзу  Для гильз с размером  Для гильз с размения  Для гильз с размером  Для гильз с размения  Для гильз с размения  Для гильз с размения  Для гильз с размения  Для гильз с	, , ,	•					
Для гильа с размером Бар Ø 11×1, Ø 15×3 Вар Ø 8×1, Ø 10×2 Вар Ø	1	- 7 1	3 m/c				
Максимальное давление среды         50 бар           Класс защиты корпуса         IP 65           Материал защитной гильзы         Нержавеющая сталь AISI 316 Ti           Резьбовое присоединение         Нержавеющая сталь AISI 316 Ti           Соединительный узел         Никелированная латунь           Уплотнение         Силикон           Корпус головки         Алюминий           Длина погружной части         50 500 мм           Длина наружной части         50 мм           Точность         I/3 EN60751 класс В: ±(0,3 +0,005×t)           1/3 EN60751 класс В: ±(0,3 +0,005×t)         1/6 EN60751 класс В: ±(0,3 +0,005×t)           Кабельный ввод с головкой типа DIN В (с головкой на болтах)         Pg 16           Кабельный ввод с головкой типа BM         Pg 9           Виброустойчивость (синусоидальное воздействие)         2-100Гц с ускорением 4g	допустимос давление на гильзу		Sap Ø11×1, Ø15×3     Sap Ø8×1, Ø10×2       50     50     L≤250mm       40     36,5     40     L≤250mm       30     22,5     20       10     L≤400mm     10				
Материал защитной гильзы         Нержавеющая сталь AISI 316 Ті           Материал наружной части         Нержавеющая сталь AISI 316 Ті           Резьбовое присоединение         Нержавеющая сталь AISI 316 Ті           Соединительный узел         Никелированная латунь           Уплотнение         Силикон           Корпус головки         Алюминий           Длина погружной части         50 500 мм           Длина наружной части         50 мм           — ЕN60751 класс В: ±(0,3 +0,005×t)           1/3 EN60751 класс В: ±(0,3 +0,005×t)           1/6 EN60751 класс В: ±(0,3 +0,005×t)           Кабельный ввод с головкой типа DIN В (с головкой на болтах)         Рg 16           Кабельный ввод с головкой типа ВМ         Рg 9           Виброустойчивость (синусоидальное воздействие)         2-100Гц с ускорением 4g	Максимальное давлени	е среды	100 200 0				
Материал защитной гильзыНержавеющая сталь AISI 316 ТіМатериал наружной частиНержавеющая сталь AISI 316 ТіРезьбовое присоединениеНержавеющая сталь AISI 316 ТіСоединительный узелНикелированная латуньУплотнениеСиликонКорпус головкиАлюминийДлина погружной части50 500 ммДлина наружной части50 ммТочность1/3 EN60751 класс В: ±(0,3 +0,005×t)1/3 EN60751 класс В: ±(0,3 +0,005×t)1/6 EN60751 класс В: ±(0,3 +0,005×t)Кабельный ввод с головкой типа DIN В (с головкой на болтах)Pg 16Кабельный ввод с головкой типа BMPg 9Виброустойчивость (синусоидальное воздействие)2-100Гц с ускорением 4g		1	IP 65				
Материал наружной частиНержавеющая сталь AISI 316 ТіРезьбовое присоединениеНержавеющая сталь AISI 316 ТіСоединительный узелНикелированная латуньУплотнениеСиликонКорпус головкиАлюминийДлина погружной части50 500 ммДлина наружной части50 ммТочность1/3 EN60751 класс В: ±(0,3 +0,005×t) 1/6 EN60751 класс В: ±(0,3 +0,005×t)Кабельный ввод с головкой типа DIN В (с головкой на болтах)Pg 16Кабельный ввод с головкой типа BMPg 9Виброустойчивость (синусоидальное воздействие)2-100Гц с ускорением 4g	Материал защитной ги	льзы	Нержавеющая сталь AISI 316 Ti				
Резьбовое присоединение         Нержавеющая сталь AISI 316 Ті           Соединительный узел         Никелированная латунь           Уплотнение         Силикон           Корпус головки         Алюминий           Длина погружной части         50 500 мм           Длина наружной части         50 мм           Точность         1/3 EN60751 класс В: ±(0,3 +0,005×t)           1/6 EN60751 класс В: ±(0,3 +0,005×t)           1/6 EN60751 класс В: ±(0,3 +0,005×t)           Кабельный ввод с головкой типа DIN В (с головкой на болтах)         Pg 16           Кабельный ввод с головкой типа BM         Pg 9           Виброустойчивость (синусоидальное воздействие)         2-100Гц с ускорением 4g							
Соединительный узел         Никелированная латунь           Уплотнение         Силикон           Корпус головки         Алюминий           Длина погружной части         50 500 мм           Длина наружной части         50 мм           — ЕN60751 класс В: ±(0,3 +0,005×t)           1/3 EN60751 класс В: ±(0,3 +0,005×t)           1/6 EN60751 класс В: ±(0,3 +0,005×t)           Кабельный ввод с головкой типа DIN В (с головкой на болтах)         Pg 16           Кабельный ввод с головкой типа ВМ         Pg 9           Виброустойчивость (синусоидальное воздействие)         2-100Гц с ускорением 4g							
Уплотнение         Силикон           Корпус головки         Алюминий           Длина погружной части         50 500 мм           Длина наружной части         50 мм           ЕN60751 класс В: ±(0,3 +0,005×t)           Точность         1/3 EN60751 класс В: ±(0,3 +0,005×t)           1/6 EN60751 класс В: ±(0,3 +0,005×t)           Кабельный ввод с головкой типа DIN В (с головкой на болтах)         Pg 16           Кабельный ввод с головкой типа ВМ         Pg 9           Виброустойчивость (синусоидальное воздействие)         2-100Гц с ускорением 4g	-		Никелированная латунь				
Корпус головки         Алюминий           Длина погружной части         50 500 мм           Длина наружной части         50 мм           ЕN60751 класс В: ±(0,3 +0,005×t)           Точность         1/3 EN60751 класс В: ±(0,3 +0,005×t)           1/6 EN60751 класс В: ±(0,3 +0,005×t)           Кабельный ввод с головкой типа DIN В (с головкой на болтах)         Pg 16           Кабельный ввод с головкой типа ВМ         Pg 9           Виброустойчивость (синусоидальное воздействие)         2-100Гц с ускорением 4g							
Длина погружной части 50 500 мм  Длина наружной части 50 мм  ЕN60751 класс В: ±(0,3 +0,005×t)  1/3 EN60751 класс В: ±(0,3 +0,005×t)  1/6 EN60751 класс В: ±(0,3 +0,005×t)  1/6 EN60751 класс В: ±(0,3 +0,005×t)  Кабельный ввод с головкой типа DIN В (с головкой на болтах)  Кабельный ввод с головкой типа ВМ  Рд 9  Виброустойчивость (синусоидальное воздействие)	* 1410 1111111						
Длина наружной части	1 7	17					
EN60751 класс В: ±(0,3 +0,005×t)         Точность       1/3 EN60751 класс В: ±(0,3 +0,005×t)         1/6 EN60751 класс В: ±(0,3 +0,005×t)         Кабельный ввод с головкой типа DIN В (с головкой на болтах)         Кабельный ввод с головкой типа BM       Pg 9         Виброустойчивость (синусоидальное воздействие)       2-100Гц с ускорением 4g							
Кабельный ввод с головкой типа DIN B (с головкой на болтах)       Pg 16         Кабельный ввод с головкой типа BM       Pg 9         Виброустойчивость (синусоидальное воздействие)       2-100Гц с ускорением 4g			EN60751 класс В: ±(0,3 +0,005×t) 1/3 EN60751 класс В: ±(0,3 +0,005×t)				
Виброустойчивость (синусоидальное 2-100Гц с ускорением 4g воздействие)	головкой на болтах)						
Виброустойчивость (синусоидальное 2-100Гц с ускорением 4g воздействие)	Кабельный ввод с голо	вкой типа ВМ	Pg 9				
	Виброустойчивость (сп		2-100Гц с ускорением 4g				
		Л	100 g в течение бмс				

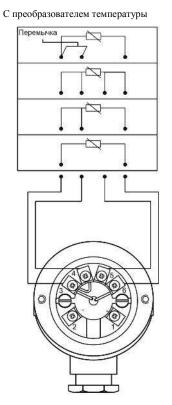
#### Время реакции датчика

Тип	Тип Защитная гильза		),2 м/с	Воздух	х 1 м/с
ТИП			t <sub>0,9</sub>	t <sub>0,5</sub>	t <sub>0,9</sub>
	Ø8×1 мм	9 c	33 c	95 c	310 c
MBT 5250	Ø8×1 мм, заполненная теплопроводной пастой	3c	10c	90c	300c
	Ø10×2 mm	12c	42c	111c	391c
	Ø10×2 мм, заполненная теплопроводной пастой	4c	14c	96c	323c

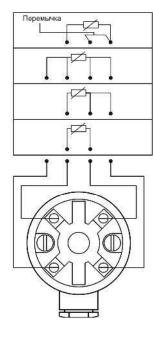


#### Схема электрического соединения

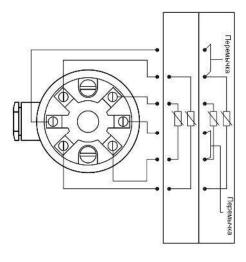




Без преобразователя температуры с 1 чувствительным элементом 1×Pt100



Без преобразователя температуры с 2 чувствительными элементами  $2 \times Pt100$ 



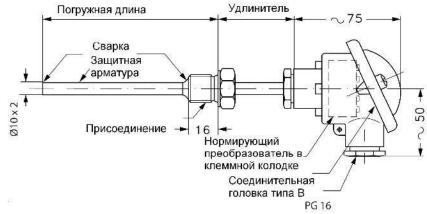
#### Номенклатура стандартных датчиков

Диапазон	Длина погружной	Выходной	Pe	езьбовое присоединен	ие
измерений, °С	части, мм	сигнал	G ½ A	G 3/4 A	½ -14 NPT
От -50 до 200	50	100 П	084Z8210	084Z8230	084Z6165
От -50 до 200	80	100 П	084Z6140	084Z6164	084Z6166
От -50 до 200	100	100 П	084Z8211	084Z8231	084Z6167
От -50 до 200	150	100 Π	084Z8212	084Z8232	084Z6168
От -50 до 200	200	100 П	084Z8213	084Z8233	084Z6169
От -50 до 200	250	100 П	084Z6139	084Z6141	084Z6170
От 0 до +100 °C	50	4 - 20 мА	084Z8214	084Z8234	084Z6171
От 0 до +100 °C	80	4 - 20 мА	084Z6142	084Z6144	084Z6172
От 0 до +100 °C	100	4 - 20 мА	084Z8215	084Z8235	084Z6173
От 0 до +100 °C	150	4 - 20 мА	084Z8216	084Z8236	084Z6174
От 0 до +100 °C	200	4 - 20 мА	084Z8217	084Z8237	084Z6175
От 0 до +100 °C	250	4 - 20 мА	084Z6143	084Z6145	084Z6176
От -50 до 400	50	100 Π	084Z6272	-	-
От -50 до 400	80	100 П	-	084Z6149	-
От -50 до 400	100	100 П	084Z6273	084Z6150	-
От -50 до 400	150	100 Π	084Z6274	084Z6151	•
От -50 до 400	200	100 Π	084Z6275	084Z6152	-
От -50 до 400	250	100 Π	-	084Z6153	-
От 0 до +400 °C	50	4 - 20 мА	084Z6276	-	-
От 0 до +400 °C	80	4 - 20 мА	-	084Z6163	-
От 0 до +400 <sup>0</sup> C	100	4 - 20 мА	-	084Z6177	084Z6183
От 0 до +400 <sup>0</sup> C	150	4 - 20 мА	-	084Z6178	084Z6184
От 0 до +400 °C	200	4 - 20 мА	084Z6279	-	-
От 0 до +400 <sup>0</sup> C	250	4 - 20 мА	-	084Z6180	-

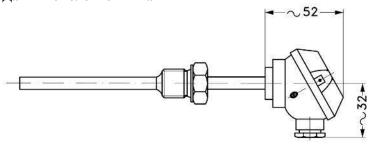


#### Габаритные размеры

#### Датчик со стандартной головкой типа В



#### Датчик с головкой типа ВМ



#### Macca

П		Резьбовое присоединение			
Длина погружной	Преобразователь	G1/2A	G3/4A	½ -14NPT	
части, мм		Масса, г	Масса, г	Масса, г	
50		430	480	430	
100		460	510	460	
150	нет	490	540	490	
200		520	570	520	
250		550	600	550	
50		420	470	420	
100	есть	450	500	450	
150		480	530	480	
200		510	560	510	
250		540	590	540	

25





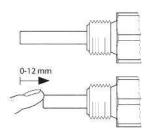
### Датчик для измерения температуры подшипников

- Для измерения температур до +200°C
- Чувствительный элемент подпружинен для обеспечения надежного контакта с поверхностью подшипника

#### Основные характеристики

Чувствительный элемент	Термопреобразователь сопротивления
Тип номинальной статической характеристики	Pt100 (100Π)
Диапазон измеряемых температур	от -50 до 200° С
Точность	класс B: $\pm (0,3+0,005\times t)$
Макс. давление среды	75 бар
Класс защиты корпуса	IP 65
Защитная гильза, контактирующая со средой	Нержавеющая сталь
Кольцевое уплотнение (O-ring)	FPM
Гайка	Никелированная латунь
Технологическое присоединение	Нержавеющая сталь AISI 316
Уплотнение	Силикон
Штекер	DIN 43650
Корпус головки (с головкой типа В)	Алюминий
Длина погружной части	36 450 мм
Схема подключения	2- или 3-проводная
Виброустойчивость	4g в диапазоне 2 - 200 Гц (синусоидальное воздействие)
Устойчивость к удару	100 g в течение 6 мс

#### Обеспечение постоянного контакта с подшипником

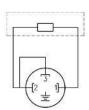


Постоянный контакт обеспечивается с помощью пружины, которая допускает перемещение погружной части датчика в диапазоне 12 мм.

#### Время реакции датчика

Тип гильзы	Вода 0,2 м/с		Воздух 1 м/с	
	t <sub>0,5</sub> t <sub>0,9</sub>		t <sub>0,5</sub>	t <sub>0,9</sub>
Ø8x1	1.2 c	2.4 c	6 c	12 c

#### Схема электрического соединения



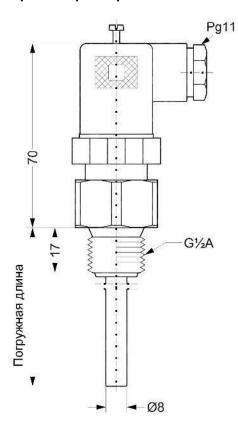
Подключение осуществляется по двухпроводной схеме с тремя клеммами. (Клемма «на землю» не присоединяется)



#### Номенклатура стандартных датчиков

Длина погружной	Диапазон изменения	Тип головки	Тип присоединения	Код для заказа
части, мм	погружной части, мм			
48	36 - 48	штекер DIN 43650A	G 1/2 A	084Z7280
60	48 - 60	штекер DIN 43650A	G 1/2 A	084Z5211
72	60 – 72	штекер DIN 43650A	G 1/2 A	084Z3147
96	84 – 96	штекер DIN 43650A	G 1/2 A	084Z3128
128	116 – 128	штекер DIN 43650A	G 1/2 A	084Z7276
144	132 – 144	штекер DIN 43650A	G 1/2 A	084Z3129
180	168 - 180	штекер DIN 43650A	G 1/2 A	084Z5281
320	308 – 320	штекер DIN 43650A	G 1/2 A	084Z3189
435	423 – 435	штекер DIN 43650A	G 1/2 A	084Z3188
450	438 – 450	штекер DIN 43650A	G 1/2 A	084Z3198

#### Габаритные размеры



27





#### Датчик для измерения температуры в помещениях

- Диапазон измеряемых температур -50...100°C
- Высокая точность
- Прочная конструкция, устойчивая к ударам и вибрациям
- Вариант со встроенным преобразователем 4 20мА
- Вариант с гальваническим разделением

#### Основные характеристики

Диапазон измеряемых температур	от -50°C до +100°C		
Точность	гласс В: ±(0,3+0,005×t)		
Точность для моделей с выходным сигналом 4 – 20 мА	<±0.5% диапазона измерений		
	Без преобразователя	От –50 до +100°C	
Максимально допустимая температура окружающей	С преобразователем	От –40 до +85°C	
среды	С преобразователем во взрывобезопасном исполнении	От –40 до +60°C	
Выходные сигналы	4 -20 мА или пропорциональный напряжению питания		
Материал защитной гильзы	Нержавеющая сталь типа AISI 316 Ti		
Материал корпуса	Силумин / пластик		
Длина погружной части, мм	60		
Кабельный ввод	Pg 13.5		
Класс защиты корпуса	IP 67		
Виброустойчивость	2-100Гц с ускорением 4g (синусоидальное воздействие)		
Устойчивость к ударам	100 g в течение 6мс		

#### Время реакции датчика

Тип гильзы	Воздух 1 м/с		
	t <sub>0.5</sub>		
Ø10×2	111 c	3910 с	

#### Номенклатура стандартных датчиков

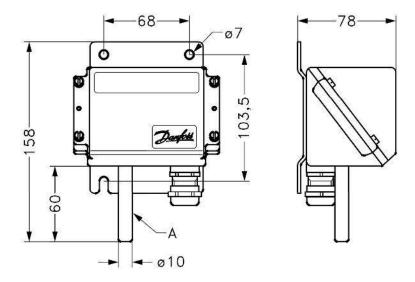
Для использования в помещениях холодильных установок

Чувствительный	Электрическое соединение	Выходной сигнал	Диапазон	Код для заказа
элемент	1	преобразователя	преобразователя	
Pt 100	2-проводное	4 - 20  mA	От −10 до +50 <sup>0</sup> C	084Z5064
Pt 100	2-проводное	4 – 20 мА	От –50 до +50 <sup>0</sup> C	084Z5063
Pt 100	4-проводное	Нет	Нет	084Z5065
Pt 1000	2-проводное, 3 клеммы	Нет	Нет	084Z5095

Для использования в помещениях судовых установок

Чувствительный	Электрическое соединение	Выходной сигнал	Диапазон	Код для заказа
элемент	1	преобразователя	преобразователя	, , , ,
Pt 100	4-проводное	Нет	нет	084Z5065
Pt 100	2-проводное	4 – 20 мА	От 0 до +100°C	084Z5066

#### Габаритные размеры



#### Macca

	Без нормирующего преобразователя	С нормирующим преобразователем
Macca	550 г	600 г

29





## Датчик для измерения температуры подшипников в дейдвудных трубах

- Гибкий зонд (минимальный радиус изгиба равен двум диаметрам кожуха)
- Подвижный фитинг, уплотняемый вручную
- Надежная конструкция устойчивая к внешним механическим воздействиям
- Для измерения температур до 200°C
- Высокая скорость реакции

#### Основные характеристики

Диапазон измеряемых температур	от -50°C до +200°C
Точность	гласс B: $\pm (0.3 + 0.005 \times t)$
Макс. Температура окружающей среды	+100°C
Размер зонда	Ø4,5 мм
Материал зонда	нержавеющая сталь AISI 316 Ti
Вибростойкость	4 g при синусоидальном воздействии 2 -100 Гц
Ударостойкость	100g в течение 6 мс
Класс защиты корпуса	IP 67
Кабельный ввод	Pg 11

#### Время реакции датчика

Тип гильзы	Вода 0,2 м/с		
	t <sub>0,5</sub>	t <sub>0,9</sub>	
Ø10×2	4 c	12 c	

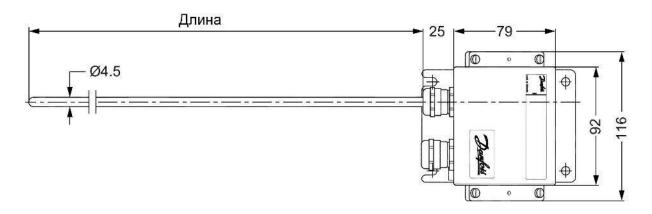
#### Номенклатура стандартных датчиков

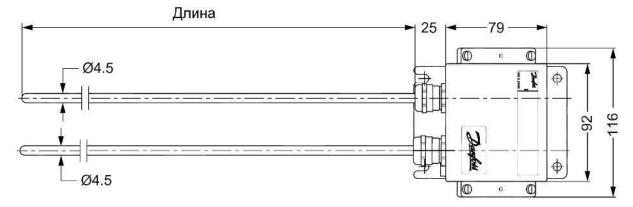
Длина зонда, мм	Количество датчиков	MBT 5722-	Код для заказа
5000		001-050-0102-000-0000	084Z6117
6000		001-060-0102-000-0000	084Z6136
7000	1ר4,5 мм	001-070-0102-000-0000	084Z6116
8000		001-080-0102-000-0000	084Z6115
10000		001-100-0102-000-0000	084Z3234
5000		003-050-0102-000-0000	084Z5109
6000		003-060-0102-000-0000	084Z5208
7000	2ר4,5 мм	003-070-0102-000-0000	084Z5001
8000		003-080-0102-000-0000	084Z3236
10000		003-100-0102-000-0000	084Z3009

Аксессуары	Технологическое присоединение	Материалы	Код для заказа
Фитинг, уплотняемый	G3/8A	Hyman hyman and harry hy	084Z4463
вручную	G1/2A	Никелированная латунь	084Z4464

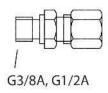


#### Габаритные размеры





#### Присоединительный фиттинг



#### Macca

	Приблизительная масса	Длина/масса коэффициент
Macca	600 г	40 г/1000 мм

31